

平成24年度 大学院人文科学府修士課程第2期入学試験問題
外国語（中国語）

◆次のA・B二つの中国文を読み、後の問いに答えよ。

A

著作権保護のため、Web公開版では本文を省略した。
原版は42字×10行

〔『時代報』2011年12月30日の記事より〕

*注:《咬文嚼字》= 1995年に創刊された中国の雑誌。現代中国の各種出版物（書籍、新聞、雑誌、インターネット上の‘博客(blog)’などをも含む）を査読し、現代人がまちがいがやすい誤字について警鐘を鳴らしている。

B

著作権保護のため、Web公開版では本文を省略した。
原版は42字×13行。現著書の86～87ページに見える。

〔秦愛梅・方韶英『中外名人故事』より、四川少年儿童出版社、2011年〕

*注: 布莱叶 = Louis Braille 仏、1809～1852。

【問1】 次の語句の発音を、すべてピンインで記せ。

ア. 啄木鸟 イ. 网络语言 ウ. 智慧 エ. 竹林七贤 オ. 闻所未闻 カ. 弄反
キ. 小时候 ク. 毕业后 ケ. 创造 コ. 跑去请教 サ. 随便 シ. 拉丁字母

【問2】 A・B二つの文章をすべて日本語に訳せ。なお、訳文中の漢字はすべて現在の日本語表記として一般に通用している字体に改めること。